U.G. 5th Semester Examination - 2020

SANTALI

Course Code : BSNTCCHT502

Course Title : Santali Drama Literature

Full Marks : 40 Time : 2 Hours

The figures in the right-hand margin indicate marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

1. ᱨᱚᱱᱚᱜ ᱫᱚ ᱫᱚᱯ (᱑᱐) ᱜᱚᱞᱚᱱᱜ ᱢᱩᱢᱩᱢᱚᱱᱜ ᱯᱚᱞᱚᱱᱜ ᱵᱚᱞᱚᱱᱜ ᱱᱚᱞᱚᱱᱜ ᱱᱚᱞᱚᱱᱜ ᱱ

ঝ) [illegible]-[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

বিরসী মুন্ডা আঃ আতো এঁতুম দ চেদ তাঁহে কানা?

ঞ) '[illegible]' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

'বাঁদোলি কঁয়ডা' গায়ান দ অকা লেকান গায়ান কানা?

ট) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

গায়ান মেনতে চেদ এম বুঝীও আ?

ঠ) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

সান্তাড়ি সাঁওহেৎ রে ঝত খন পোয়লো উতীর গায়ান দ অকাটাঃ?

ড) '[illegible] [illegible].' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

'বির বিরসী' গায়ান দ অকয়াঃ অল কানা?

2. [illegible] [illegible] [illegible] (৫) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]। 2x5=10

যাঁহা গে মড়ে (৫) গটাং কুকলি রেয়াঃ লীনীই বারয়া পেয়া আঁয়ীত তে অল মে।

ঢ) '[illegible]' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

'বাদোলি কঁয়ডা' গায়ান দ অকয় অনলিয়ী-আঃ অল আর পোয়লো তিনীঃ সালরে ছাপা লেনা?

ণ) 'ছতর পুতি কিস্কু রাজ' গায়ান দ অকা লেকান গায়ান কানা? আর অকয় অনলিয়ী আঃ অল কানা?

ত) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

বিরসী মুন্ডা রেন এঁগাত আপাত কিনাঃ এঁতুম দ চেদ্ তাঁহে কানা?

থ) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

বাঁদোলি আর কঁয়ডা দ অকা পীরিস রেয়াঃ গাড় এঁতুম কানা?

দ) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

সান্তাড়ি গায়ান সাঁওহেদ্ রেয়াঃ বারয়া তেতেৎ অল মে?

ধ) 'ছতর পুতি কিস্কু রাজ' গায়ান রে কিস্কু রাজ দ অকয় আর উনি দ অকা গাড় রেন কানায়?

ন) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

বিরসা মুন্ডা-আঃ লীড়হীয় রেয়াঃ এঁতুম দ চেদ তাঁহে কানা আর তিনীঃ সালরে অনা লীড়হীয় হোয় লেনা?

ᱩ) ᱮᱱᱮᱫᱱᱟᱨ ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱮᱱᱱᱩᱟᱞᱠᱩᱱ ᱯᱟᱱᱯᱟᱱ ᱱᱩᱱᱟ ᱞᱮᱱᱮᱱᱮᱨᱮᱱ.-ᱱᱮᱞ ᱢᱩᱫᱩᱪᱩ ᱠᱚᱨ ᱢᱟᱱ?

সান্তাড়ি গায়ান সাঁওহেদ রে বারয়া হড় গায়ানিয়ী আঃ ঞুতুম অল মে?

3. ᱩᱱᱪᱱᱚᱞᱟᱨ ᱢᱱᱯᱞᱮᱱ (ᱨ) ᱢᱩᱢᱠᱩᱨ ᱯᱟᱞᱮᱱᱮᱞ ᱠᱩᱱᱩᱱᱩᱱᱟᱨᱠᱩᱨ ᱠᱚᱨᱢᱟᱨ। 5x2=10

যাঁহাগে বারয়া (২) কুকলি রেয়াঃ লীনীই খাটতে অলমে।

ᱠ) 'ᱢᱟᱯ ᱢᱟᱯᱮᱱ.' ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱫᱚ ᱠᱩᱱ ᱨᱟᱢᱮᱱᱮ ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱢᱩᱱᱮᱱ ᱱᱟᱯ ᱠᱮᱠᱚᱨᱟᱨᱮᱱ. ᱞᱟᱨᱠ ᱪᱩᱫᱟᱨᱮ ᱨ ᱨᱩ ᱱᱩᱢᱩᱱᱫᱩᱱ ᱠᱚᱨ ᱢᱟᱨ।

'বির বিরসী' গায়ান দ অকা লেকান গায়ান কানা আর অনলিয়ী চেদ হুদিশ এ এম আকাদা অল মে।

ᱡ) 'ᱢᱩᱱᱫᱩᱞᱠᱩᱨ ᱢᱚᱞᱮᱢᱩᱱ' ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱯᱟᱞ ᱢᱩᱱᱫᱩᱞᱠᱩᱨ ᱱᱟᱯ ᱢᱚᱞᱮᱢᱩᱱ ᱞᱟᱨᱠᱩᱱᱟᱨ ᱢᱚ ᱢᱩᱱᱟᱞᱩᱱ. ᱠᱮᱨᱮᱱ ᱚᱨᱮᱱ ᱚᱠᱩᱨᱟᱨ।

'বাদোলি কঁয়ডা' গায়ান রে বাদোলি আর কঁয়ডা চেদাঃ ক কাঁইজী লেনা অনা অল মে।

ᱞ) 'ᱮᱪᱩᱠᱩᱢᱟᱨ ᱚᱢᱚᱞᱮᱨ ᱢᱩᱢᱩᱱᱟᱨ ᱩᱪᱩᱠᱩᱢᱟᱨ ᱩᱚᱞᱮᱱ'— ᱮᱚᱞᱮᱱ ᱢᱩᱱᱚᱞᱮᱱ ᱯᱟᱞᱮᱱᱮᱞ ᱚᱞᱮᱠᱩᱞ ᱚᱨᱮᱱ ᱠᱚᱨ ᱢᱟᱨ।

'সুলুকেম তাঁহেন খান মুলুকেম জমা'— নওয়া কাথা রেয়াঃ ভেদ তেদ অলমে।

4. ᱩᱱᱪᱱᱚᱞᱟᱨ ᱞᱟᱠᱩᱱᱩᱱᱞᱮ (ᱢ) ᱢᱩᱢᱠᱩᱨ ᱯᱟᱞᱮᱱᱮᱞ ᱩᱱᱠᱩᱢᱟᱨ ᱚᱨ ᱠᱚᱨᱞᱟᱨ। 10x1=10

যাঁহাগে মিদটাং (১) কুকলি রেয়াঃ লীনীই জেলেঞ তে অলমে।

ᱠ) ᱮᱱᱮᱫᱱᱟᱨ ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱮᱱᱱᱩᱟᱨᱠᱩᱨ ᱟᱠᱟ ᱢᱩᱱᱚᱨᱠᱩᱨ ᱞᱟᱠᱩᱨ ᱠᱮᱠᱚᱨ ᱠᱚᱨ ᱮᱚᱨᱠᱩᱨᱟᱨ ᱞᱟᱨ।

সান্তাড়ি গায়ান সাঁওহেদ ইদি কাতেঃ মিদ অনল অল সদরমে।

ᱜ) 'ᱞᱚᱵᱚᱛᱚᱨ ᱯᱩᱵᱚᱛᱟ ᱢᱟᱪᱪᱩ ᱨᱩᱱᱩᱱᱩ' ᱞᱮᱱᱮᱱᱮ ᱨᱟᱢᱩᱯᱩᱱᱮᱞᱟ ᱫᱚᱱᱪᱩᱱᱮᱱᱮᱨᱮᱱᱮ ᱨᱟᱢᱮᱱᱮ ᱞᱟᱠᱩᱨ ᱞᱟᱠᱩᱨ ᱢᱩᱱᱨᱩᱨᱮ ᱚᱢᱩᱞᱟᱨ ᱢᱩᱱᱮᱱ ᱢᱚᱞᱮᱢᱩᱱ ᱚᱨ ᱠᱚᱨᱞᱟᱨ।

'ছতর পুতি কিস্কু রাজ' গায়ান রে চাম্পাগাড় ধাসাও অঃ রেয়াঃ চেদ চেদ্ কারন তাঁহে কানা খাটতে অল মে।

ᱝ) ᱢᱟᱨᱪᱮᱱ ᱩᱪᱮᱢᱩᱱ ᱱᱩᱱ ᱯᱩᱱᱟᱞᱩᱱᱩᱱ ᱫᱚ ᱠᱩᱱ ᱯᱟᱪᱩᱱ ᱚᱢᱩᱞᱟᱨ ᱢᱩᱱᱮᱱ ᱠᱚᱨ ᱮᱚᱫᱚᱨᱟᱨ ᱩᱨᱟ।

বিরসা মুন্ডা আঃ লীড়হীয় দ অকা লেকা তাঁহে কানা অল সদর মে।

———